



# REGIONAL- und AMTSBLATT

## Stadt Remda-Teichel

mit den Ortsteilen Ammelstädt, Breitenheerda, Eschdorf, Geitersdorf, Haufeld, Heilsberg, Milbitz b.T., Remda, Sundremda, Teichel, Teichröda und Treppendorf

Jahrgang 21

Samstag, 29. Oktober 2016

Nummer 10

### Vorankündigung und Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier

*Liebe Seniorinnen und Senioren der Stadt Remda-Teichel!*

Wie in den vergangenen Jahren führt die Stadt Remda-Teichel auch in diesem Jahr eine gemeinsame Seniorenweihnachtsfeier für alle Ortsteile durch. Diese Veranstaltung findet statt:

**am Mittwoch, dem 14. Dezember 2016**

**von 15.00 bis ca. 18.00 Uhr**

**im „Haus der Vereine“ Remda**

Ich möchte alle Seniorinnen und Senioren  
– auch im Namen der Mitglieder des Stadtrates und der Ortsteilbürgermeister –  
recht herzlich einladen.

Bei einer Teilnahme an dieser Seniorenweihnachtsfeier bitte ich Sie,  
die im Innenteil abgedruckte Teilnahmebestätigung entsprechend auszufüllen und  
damit Ihre Teilnahme bis spätestens 1. Dezember 2016 zu bestätigen.

Ihre Teilnahmebestätigung können Sie in der Stadtverwaltung oder bei Ihrem Ortsteilbürgermeister  
abgeben sowie in den Briefkasten der Stadtverwaltung  
(auch in den Briefkasten der Stadtverwaltung am Rathaus Teichel) einwerfen.

Ich möchte noch darauf hinweisen, dass Teilnehmer, welche vom Markt in Remda (Bushaltestelle)  
zum Haus der Vereine nicht laufen können, dies auf der Teilnahmeerklärung vermerken sollten.  
Es besteht dann die Möglichkeit der Inanspruchnahme eines Fahrdienstes.

**Ich freue mich auf eine rege Teilnahme und verbleibe  
mit freundlichen Grüßen**

**Ihr Bürgermeister**

## Geschäftsadresse/Bereitschaftsdienste

### *Geschäftsadresse*

#### **Stadtverwaltung Remda-Teichel**

OT Remda, Rudolstädter Straße 8-10

07407 Remda-Teichel

Homepage: [www.remda-teichel.de](http://www.remda-teichel.de)

Telefon: 03 67 44/3 46 0

Fax: 03 67 44/3 46 14

### *Sprechzeiten der Verwaltung*

Montag	geschlossen	
Dienstag	09.00-12.00 Uhr	13.00-15.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	09.00-12.00 Uhr	13.00-18.00 Uhr
Freitag	09.00-12.00 Uhr	

### *Sprechzeiten des Bürgermeisters*

Donnerstag	09.30-12.00 Uhr	13.00-17.30 Uhr
------------	-----------------	-----------------

**Außerhalb dieser Zeiten Terminvereinbarung über das Sekretariat des Bürgermeisters.**

### *Erreichbarkeiten*

#### **Bürgermeisteramt**

Bürgermeister über 03 67 44/3 46 0  
Herr Peter Pabst [p.pabst@remda-teichel.de](mailto:p.pabst@remda-teichel.de)

#### **Sekretariat**

**des Bürgermeisters** 03 67 44/3 46 0  
Frau Röder [ch.roeder@remda-teichel.de](mailto:ch.roeder@remda-teichel.de)

#### **Hauptverwaltung**

Frau Röder 03 67 44/3 46 0  
[ch.roeder@remda-teichel.de](mailto:ch.roeder@remda-teichel.de)

#### **Finanzverwaltung**

Kämmerin 03 67 44/3 46 21  
Frau Hein [u.hein@remda-teichel.de](mailto:u.hein@remda-teichel.de)

#### **Kassenverwalterin**

Frau Bernhardt 03 67 44/3 46 20  
[ch.bernhardt@remda-teichel.de](mailto:ch.bernhardt@remda-teichel.de)

#### **Ordnung/Friedhof/FFw/Wald**

03 67 44/3 46 17  
SB Frau Pabst [j.pabst@remda-teichel.de](mailto:j.pabst@remda-teichel.de)

#### **Bau und Wirtschaft**

03 67 44/3 46 18  
SB Herr Neuland [m.neuland@remda-teichel.de](mailto:m.neuland@remda-teichel.de)

#### **Bauhof Herr Krug**

(über Herr Neuland)

#### **Wohnungswesen und Liegenschaften**

03 67 44/3 46 19  
SB Frau Beck [m.beck@remda-teichel.de](mailto:m.beck@remda-teichel.de)

#### **Einwohnermeldeamt/Soziales**

03 67 44/3 46 16  
Frau Bock [b.bock@remda-teichel.de](mailto:b.bock@remda-teichel.de)

### **POLIZEI**

Kontaktbereichsbeamter der Stadt Remda-Teichel

#### *Sprechzeit*

**Donnerstag 15.00 - 17.00 Uhr**

**Telefon: 03 67 44/2 23 67**

*Außerhalb dieser Zeiten – nach Terminvereinbarung – über:*

**Landespolizeiinspektion Saalfeld**

**Telefon: 03 67 1/5 60**

**Allgemeiner Notruf: 110**

**Allgemeiner Notruf: 112**

(zur Meldung von Bränden, medizinischen Notfällen und Katastrophen)

### **Krankentransport- und Unfallrettungsdienst**

**Leitstelle Saalfeld**

**Telefon: 03 67 1/99 00**

(zur Anmeldung von Krankentransporten und ärztlichen Hausbesuchen, allgemeine Hilfe wie Auskunft zur Apothekenbereitschaft, Störungen bei Gas-, Wasser-, Elektroversorgung usw.)

**Telefax: 03 67 1/272**

### **Bürgernotruftelefon**

**des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt für Krisensituationen**

**Telefon: 0 36 71/82 38 23**

### **Zweckverband Wasserversorgung u. Abwasserbeseitigung**

Bei Störungen bzw. Havarien erreichen Sie den Bereitschaftsdienst des ZWA Saalfeld-Rudolstadt ab 16.00 Uhr über die Zentrale Leitstelle – Telefon 03 67 1/99 00 bzw. über die nachfolgend genannten Telefonnummern:

**Abteilung Wasserversorgung Saalfeld 0173/3 79 13 05**

**Abteilung Wasserversorgung Rudolstadt 0173/3 79 13 07**

**Abteilung Abwasser 0173/3 79 13 03**

## **Besuchen Sie uns auch im Internet:**

unter

**[www.remda-teichel.de](http://www.remda-teichel.de)**

## **Redaktionsschluss im November 2016**

**Die nächste Ausgabe des „Regional- und Amtsblattes“  
der Stadt Remda-Teichel erscheint am:**

**Samstag, dem 26.11.2016**

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge in digitaler  
Form ist am:**

**Mittwoch, dem 16.11.2016**

Dieser Termin ist bindend. Zu spät eingegangene Manuskripte können in der nächstmöglichen Ausgabe berücksichtigt werden.

Sollte eine Terminankündigung wegen Fristablaufes gegenstandslos geworden sein, unterbleibt die Veröffentlichung ohne Benachrichtigung des Einsenders. Telefonisch können Berichte nicht entgegengenommen werden.

### Bürgermeister



#### Teilnahmebestätigung

Ich/wir nehmen an der Weihnachtsfeier am Mittwoch, dem 14. Dezember 2016 um 15.00 Uhr in Remda im „Haus der Vereine“ teil:

Name, Vorname

---

Ortsteil

---

An- und Abfahrt erfolgt mit dem eingesetzten Bus:

JA       NEIN

Anzahl der Personen

---

Unterschrift

---

Sonstige Wünsche bezüglich des Fahrdienstes:

---

---

---

---

#### Einladung

zur Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses

Die Sitzung Nr. 15/2016 des Bau- und Vergabeausschusses der Stadt Remda-Teichel findet statt:

am **Mittwoch, dem 23. November 2016**

um **19.30 Uhr**

im **Versammlungsraum der Stadtverwaltung  
OT Remda  
Rudolstädter Straße 8 - 10  
07407 Remda-Teichel**

Die Tagesordnung wird an den Verkündigungstafeln rechtzeitig bekannt gegeben.

Pabst, Bürgermeister

Remda-Teichel, 29. Oktober 2016

#### Einladung

zur Sitzung des Ausschusses  
für Jugend, Soziales, Kultur und Sport

Die Sitzung Nr. 01/2016 des Ausschusses für Jugend, Soziales, Kultur und Sport der Stadt Remda-Teichel findet statt:

am **Donnerstag, dem 24. November 2016**

um **19.30 Uhr**

im **Versammlungsraum der Stadtverwaltung  
OT Remda  
Rudolstädter Straße 8 - 10  
07407 Remda-Teichel**

**Tagesordnung:**

ÖFFENTLICHER TEIL

1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift der Ausschusssitzung 02/2015 vom 26. November 2015
3. Informationen des Bürgermeisters
4. Anfragen der Ausschussmitglieder und Ortsteilbürgermeister

NICHTÖFFENTLICHER TEIL

5. Sichtung der Vorschläge zur Ehrung ehrenamtlicher Bürger und Beschlussfassung

Pabst, Bürgermeister

Remda-Teichel, 29. Oktober 2016

## Ordnungsamt

### Parken an engen Straßenstellen!

Aus aktuellem Anlass möchte die Stadtverwaltung wieder einmal auf das unzulässige Parken an engen Straßenstellen hinweisen.

Im Ortsteil Teichel – aber auch in anderen Orten – kommt es immer wieder zu Problemen, da einige Fahrzeughalter sich nicht an die Straßenverkehrsordnung halten.

**In Teichel sind als Problembereiche die Straße „Am Teich“, „Egerland“ sowie „An der Waage“ benannt.**

Hier kam es zunehmend zu Beschwerden von Anwohnern, Entsorger sowie dem **Rettungsdienst!**

Gemäß § 12 Abs. 1 Nr. 1 StVO ist das Halten (und somit erst recht auch das Parken) an engen Straßenstellen verboten.

Ein Fahrzeug mit normaler Breite soll unter Einhaltung eines angemessenen Sicherheitsabstandes – trotz des haltenden bzw. geparkten Fahrzeugs – noch ungehindert durchfahren können.

**Es ergibt sich eine Mindestbreite für den Fahrverkehr von 3,05 m.**

**Wird diese Mindestbreite der verbleibenden Straßenbreite unterschritten, darf nicht geparkt werden!**

**Wir bitten dies unbedingt zu beachten, so dass eine ungehinderte Durchfahrt für Anwohner, Entsorgungsfahrzeuge, Lieferfahrzeuge, den Winterdienst und nicht zuletzt auch Rettungsdienst und Feuerwehr jeder Zeit gegeben ist!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

J. Pabst  
SB Ordnung/Sicherheit/FFw



## Ausschreibung

### Die Stadt Remda-Teichel veräußert einen ausgemusterten Feuerwehranhänger.

Es handelt sich um einen Pulverlöschanhänger.

Die Veräußerung erfolgt nach Höchstgebot. Mindestgebot sind 20,00 Euro.

Angebote können in der Stadtverwaltung Remda-Teichel – schriftlich – in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „**Gebot Pulverlöschanhänger**“ bis zum Montag, dem 14. November 2016 – 13.00 Uhr eingereicht werden.

J. Pabst  
Sachbearbeiterin

## Andere Institutionen – Bekanntmachungen –

### Der ZWA informiert

#### Die Fäkalienentsorgung

**in der Ortschaft REMDA findet statt  
in der Zeit vom 22. bis 25. November 2016**

- 22.11.2016** Altremdaer Straße  
Am Kalkofen  
An den Torwiesen  
An der Leite
- 23.11.2016** An der Teichwiese  
Borngraben  
Brandstatt  
Entleich  
Gartenstraße  
Gewerbepark
- 24.11.2016** Kirchremdaer Straße  
Linzigweg  
Ludwig-Jahn-Straße  
Markt  
Mühlbachgasse  
Pfarrei  
Rudolstädter Straße bis Nr. 29
- 25.11.2016** Rudolstädter Straße  
Sundremdaer Straße  
Wehlweg  
Zur Schlagmühle  
Theodor-Körner-Straße

#### Die Fäkalienentsorgung

**in der Ortschaft ESCHDORF findet statt  
am 14. November 2016**

Der Zweckverband oder der von ihm beauftragte Abfuhrunternehmer räumt die Grundstückskläranlagen und fährt den Fäkalschlamm **mindestens einmal pro Jahr** ab. Den Vertretern des Zweckverbandes und ihren Beauftragten ist ungehindert Zutritt zu den Grundstücksentwässerungsanlagen zu gewähren.

Einen unverbindlichen Tourenplan für das Jahr 2016 entnehmen Sie auch unserer Homepage

[www.zwa-slf-ru.de/zwa/abwasser/entsorgung](http://www.zwa-slf-ru.de/zwa/abwasser/entsorgung)

Grundstückseigentümer, die eine Auflage zur Stilllegung ihrer Kleinkläranlage erhalten haben, bitten wir um rechtzeitige Vereinbarung eines gesonderten Termins für die letzte Entleerung.

Aus arbeitsorganisatorischen Gründen muss die Anmeldung bis spätestens zwei Wochen vor dem beabsichtigten Abfuhrtermin erfolgen. Dies gilt auch für zusätzlich notwendige Entsorgung.

**Witterungsbedingte Änderungen behalten wir uns vor.**

Matschke  
AL Abwasser

## Amtliche Informationen der Ortsteile

### *Ortsteil Ammelstädt*

#### Verkehrsteilnehmerschulung

#### Einladung zur Verkehrsteilnehmerschulung



**Liebe Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit laden wir recht herzlich zur ersten Verkehrsteilnehmerschulung in Ammelstädt ein:

am **Dienstag, dem 29. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **Vereinshaus Ammelstädt**

Alle Verkehrsteilnehmer sind recht herzlich eingeladen

Reinhard Morgenroth  
Ortsteilbürgermeister

Thilo Müller  
Schulungsreferent

### *Ortsteil Breitenheerda*

#### Bürgermeister

#### Einladung zur Einwohnerversammlung

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur Einwohnerversammlung des Ortsteiles Breitenheerda ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:

am **Dienstag, dem 15. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **Feuerwehrgebäude Am Nussbaum 1**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Breitenheerda informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister

### *Ortsteil Eschdorf*

#### Bürgermeister

#### Einladung zur Einwohnerversammlung

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur Einwohnerversammlung des Ortsteiles Eschdorf ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:

am **Mittwoch, dem 16. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **Gemeindehaus  
Eschdorf Nr. 6**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Eschdorf informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister

#### Ortsteilbürgermeister

#### Einladung zur Ortsteilratsitzung

Die Mitglieder des Ortsteilrates sowie alle Einwohner von Eschdorf möchte ich recht herzlich zur nächsten Ortsteilratsitzung 02/2016 einladen:

am **Mittwoch, dem 2. November 2016**

um **19.30 Uhr**

im **Versammlungsraum  
Gemeindehaus  
Eschdorf Nr.6**

Die Tagesordnung wird ortsüblich bekannt gegeben.

Mit freundlichen Grüßen

Marko Engelmann  
Ortsteilbürgermeister



## *Ortsteil Geitersdorf*

### **Bürgermeister**

#### **Einladung zur Einwohnerversammlung**

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur **Einwohnerversammlung des Ortsteiles Geitersdorf ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:**

am **Montag, dem 21. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **Dorfgemeinschaftshaus  
Geitersdorf Nr. 10**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Geitersdorf informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister

## **Ortsteilbürgermeisterin und Ortsteilrat**

#### **Einladung zum Herbstputz in Haufeld**

Unser diesjähriger Herbstputz ist geplant für Samstag, den 12. November 2016 ab 09.00 Uhr.

Wenn die Blätter gefallen sind, wollen wir wieder gemeinsam:

- unser Dorf aufhübschen
- Blätter und Unrat beseitigen
- Gehwege vom Unkraut befreien
- und Straßenränder kehren

Entsprechende Arbeitsgeräte sind wie immer mitzubringen. Wir freuen uns sehr über eine rege Beteiligung.

**Bis Mittag soll unsere Aktion beendet sein. Essen und Getränke sind vorgehalten.**

Einen entsprechenden Aushang finden Sie dann noch in unserem Schaukasten.

Ihre Ortsteilbürgermeisterin  
und der Ortsteilrat

## *Ortsteil Haufeld*

### **Bürgermeister**

#### **Einladung zur Einwohnerversammlung**

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur **Einwohnerversammlung des Ortsteiles Haufeld ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:**

am **Mittwoch, dem 23. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **ehemaligen Konsum  
Haufeld Nr. 1a**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Haufeld informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister

## *Ortsteil Heilsberg*

### **Bürgermeister**

#### **Einladung zur Einwohnerversammlung**

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur **Einwohnerversammlung des Ortsteiles Heilsberg ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:**

am **Montag, den 28. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **Getränkhandel Michaelis  
Kleine Gasse 9**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Heilsberg informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister

# Ortsteilbürgermeister und Ortsteilrat

## Informationen zur Ortsteilratsitzung am 21. September 2016

Die Sitzung des Ortsteilrates Heilsberg Nr. 08/2016 fand am 21. September 2016 statt. Wie immer waren auch Heilsberger Bürgerinnen und Bürger als Gäste anwesend.

Der Ortsteilbürgermeister informierte aus der letzten Stadtratsitzung, die abgeschlossenen Maßnahmen im Ortsteil und beantwortete die Anfragen von Bürgern von der letzten Ortsteilratsitzung ausführlich.

Weiter wurden Vorschläge zur Auszeichnung verdienstvoll ehrenamtlich tätiger Bürgerinnen und Bürger für den Ortsteil Heilsberg beraten und diesbezüglich ein entsprechender Beschluss gefasst.

Der Termin für den Herbstputz wurde auf Samstag, den 8. Oktober 2016 festgelegt.

Der Ortsteilbürgermeister informierte über eine schriftliche Information der Anwohner „Neue Siedlung“ an den Bürgermeister der Stadt Remda-Teichel.

Inhaltlich wurde Widerspruch zur verkehrsrechtlichen Anordnung zur Einbahnstraßenregelung angemeldet. Der Ortsteilbürgermeister gab Erläuterungen und Begründungen zu dieser Anordnung und erörterte die Sachlage.

Nach Beratung dazu brachte der Ortsteilbürgermeister die beantragte Aufhebung der verkehrsrechtlichen Anordnung zur Abstimmung. Mehrheitlich (mit einer Gegenstimme) wurde die Aufhebung beschlossen.

Weiter informierte der Ortsteilbürgermeister über den aktuellen Stand (Einnahmen/Ausgaben) der Verfügungsmittel für den Ortsteil.

Bürgeranfragen wurden entgegengenommen und teilweise vom Ortsteilbürgermeister beantwortet.

### Folgende Beschlüsse wurden gefasst:

#### **Beschluss-Nr. 17-08/2016**

Genehmigung der Niederschrift Nr. 07/2016 der Sitzung des Ortsteilrates vom 23. März 2016.

#### **Beschluss-Nr. 18-08/2016**

Beschluss der Vorschläge zur Auszeichnung verdienstvoll ehrenamtlich tätiger Bürgerinnen und Bürger für den Ortsteil Heilsberg.

#### **Beschluss-Nr. 19-08/2016**

Aufhebung der verkehrsrechtlichen Anordnung im Wohnbau-gebiet „Neue Siedlung“.



## Dankeschön!

Der Herbstputz im Ortsteil Heilsberg wurde am 8. Oktober 2016 durchgeführt. Erfreulicherweise sind 25 Bürgerinnen und Bürger und Jugendliche unserem Aufruf gefolgt.

So konnten wir wetterbedingt fast alle geplanten Maßnahmen in den öffentlichen Bereichen des Ortes durchführen bzw. abarbeiten.

Es wurden Reinigungs- und Verschönerungsarbeiten:

- am Dorfplatz
- am ehemaligen Schulhügel in der Milbitzer Straße
- auf dem Friedhof
- in der Borngasse
- in der Hauptstraße (Birkenallee)

erledigt und der gesamte Spielplatz wurde in Ordnung gebracht. Hecken wurden beschnitten und an diversen Bäumen wurde Altholz entfernt.

Gegen Mittag konnten wir die Arbeiten alle abschließen. Als Dankeschön hat der Ortsteilbürgermeister alle Helfer zum Mittag auf Bratwürste und ein paar Getränke eingeladen.

Ich möchte mich – auch im Namen des Ortsteilrates – recht herzlich bei allen Bürgerinnen und Bürgern sowie bei unseren Jugendlichen und Kindern, die uns beim Herbstputz tatkräftig unterstützt haben, recht herzlich bedanken.

Sie alle haben mit dazu beigetragen, unseren Ort zu verschönern und haben eine gewisse Grundsauberkeit hergestellt.

Ein Dank auch an den Bauhof der Stadt für die Abfuhr des Grün- und Baumschnittes nach unserem Einsatz.

Ihr Ortsteilbürgermeister



## Ortsteil Heilsberg

### Verkehrsteilnehmerschulung

#### Einladung zur Verkehrsteilnehmerschulung



**Liebe Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit laden wir recht herzlich zur nächsten Verkehrsteilnehmerschulung in Heilsberg ein:

am **Mittwoch, dem 2. November 2016**

um **19.30 Uhr**

im **Saal der ehemaligen Gaststätte**

**Alle Verkehrsteilnehmer sind recht herzlich eingeladen**

Peter Pabst  
Ortsteilbürgermeister

Thilo Müller  
Schulungsreferent

## Ortsteil Milbitz

### Bürgermeister

#### Einladung zur Einwohnerversammlung

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur Einwohnerversammlung des Ortsteiles Milbitz ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:

am **Dienstag, dem 29. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **Feuerwehrgebäude Milbitz**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Milbitz informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister



### Verkehrsteilnehmerschulung

#### Einladung zur Verkehrsteilnehmerschulung



**Liebe Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit laden wir recht herzlich zur ersten Verkehrsteilnehmerschulung in Milbitz ein:

am **Freitag, dem 11. November 2016**

um **19.00 Uhr**

im **Versammlungsraum  
im FFw-Gerätehaus Milbitz**

**Alle Verkehrsteilnehmer sind recht herzlich eingeladen**

Gerhard Fölzer  
Ortsteilbürgermeister

Thilo Müller  
Schulungsreferent

#### Impressum:

##### Herausgeber und Redaktion:

Stadt Remda-Teichel  
Rudolstädter Straße 8 - 10  
07407 Remda  
Tel. 03 67 44/3460, Fax 03 67 44/34614

##### Gesamtherstellung:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1 a  
07338 Kaulsdorf  
Tel. 03 67 33/233 15, Fax 03 67 33/233 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

##### Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Stadt Remda-Teichel, Bürgermeister Peter Pabst  
Für die sachliche Richtigkeit von Informationen der Zweckverbände zeichnen diese selbst verantwortlich.

##### Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Satz & Media Service Uwe Nasilowski  
Straße des Friedens 1 a  
07338 Kaulsdorf  
Tel. 03 67 33/233 15, Fax 03 67 33/233 16  
E-Mail: satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inhaber Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen.

##### Erscheinungsweise:

Das Amtsblatt erscheint in der Regel monatlich. Es wird an alle erreichbaren Haushalte in der Stadt Remda-Teichel kostenlos verteilt. Verantwortlich für die kostenlose Verteilung ist die Firma Satz & Media Service Uwe Nasilowski.

Im Bedarfsfall können Einzellexemplare zum Preis von 0,50 Euro/Stück käuflich bei der Stadt Remda-Teichel erworben werden. Bei Versand wird zusätzlich ein Porto von 1,45 Euro/Stück erhoben.

## *Ortsteil Remda*

### **Bürgermeister**

#### **Einladung zur Einwohnerversammlung**

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur **Einwohnerversammlung** des Ortsteiles Remda ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:

am **Mittwoch, dem 30. November 2016**  
um **19.00 Uhr**  
im **Kulturraum der Stadtverwaltung  
Rudolstädter Straße 8 bis 10**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Remda informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister

## **Ortsteilbürgermeister und Ortsteilrat**

### **Information aus der Ortsteilratssitzung vom 26. September 2016**

Der Ortsteilrat beriet zum Thema: Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Erweiterung und Sanierung der Schweinezuchtanlage RemPig am Standort Remda“ und der 2. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Remda-Teichel.

Der Ortsteilrat fasste in namentlicher Abstimmung den Beschluss, „dass die Anlage beim gegenwärtigen Betrieb nach den realen natürlichen Gegebenheiten und mit den geltenden Gesetzen zu überprüfen ist, bevor über die Erweiterung der Anlage entschieden wird.“

Von sechs stimmberechtigten Ortsteilratsmitgliedern stimmten fünf für den Antrag. Ein Ortsteilrat enthielt sich der Stimme.

Die nächste Ortsteilratssitzung findet am Montag, dem 7. November 2016 um 19.30 Uhr in der Stadtverwaltung Remda statt. Die Tagesordnung wird noch bekannt gegeben.

Im Namen des Ortsteilrates

Kurt Ihm  
Ortsteilbürgermeister

## *Ortsteil Sundremda*

### **Ortsteilbürgermeister und Ortsteilrat**

#### **Herzliche Gratulation zur Geburt**

*Sterne fallen nicht vom Himmel,  
sie werden geboren.*

(Anonym)

Ein neuer Stern ist in unserem Ort dazu gekommen. Wir freuen uns mit seinen Eltern Doreen und Marcel Stolz und seinem Bruder Malte sehr über die Geburt des kleinen **MATEO**, gratulieren von ganzem Herzen und wünschen Glück, Gesundheit und Gottes Segen!

Der Ortsteilrat und  
der Vorstand des Heimatverein  
Edelweiß



## *Ortsteil Treppendorf*

### **Bürgermeister**

#### **Einladung zur Einwohnerversammlung**

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit lade ich Sie recht herzlich zur **Einwohnerversammlung** des Ortsteiles Treppendorf ein und freue mich auf eine rege Teilnahme:

am **Montag, dem 14. November 2016**  
um **19.00 Uhr**  
im **Dorfgemeinschaftshaus  
Treppendorf Nr. 24**

Ich werde über die aktuelle Situation der Stadt Remda-Teichel und des Ortsteiles Treppendorf informieren sowie Fragen und Hinweise der Einwohner entgegennehmen bzw. erörtern.

Pabst  
Bürgermeister

## Ortsteil Treppendorf

### Verkehrsteilnehmerschulung

**Einladung  
zur Verkehrsteilnehmerschulung**



**Liebe Bürgerinnen und Bürger!**

Hiermit laden wir recht herzlich zur nächsten Verkehrsteilnehmerschulung in Treppendorf ein:

am **Mittwoch, dem 16. November 2016**

um **18.30 Uhr**

im **Gemeindehaus Treppendorf**

**Alle Verkehrsteilnehmer sind recht herzlich eingeladen**

Martin Schwager  
Ortsteilbürgermeister

Thilo Müller  
Schulungsreferent

**Ende  
Amtliche Bekanntmachungen**



**Nichtamtliche  
Bekanntmachungen**

### Geburtstagsglückwünsche

**Herzlichen Glückwunsch!**

Der Stadtrat, die Ortsteilbürgermeister sowie der Bürgermeister gratulieren recht herzlich zum Geburtstag unseren Jubilaren im Monat November 2016 und wünschen beste Gesundheit sowie persönliches Wohlergehen.

#### Ortsteil Haufeld

09.11. Frau Thea Köhler zum 75. Geburtstag

#### Ortsteil Heilsberg

03.11. Herrn Karlheinz Bauchspieß zum 75. Geburtstag

#### Ortsteil Remda

11.11. Herrn Reinhold Schulz zum 90. Geburtstag

#### Ortsteil Teichröda

09.11. Herrn Rüdiger Klemm zum 70. Geburtstag

#### Ortsteil Treppendorf

03.11. Herrn Martin Schwager zum 80. Geburtstag

## Ortsteil Haufeld

**Verein  
Haufelder Streuobstwiese e.V.**

### Haufelder Streuobst

Auch dieses Jahr stand dem Apfelsaftpressen nichts im Wege.

**Ein großes Dankeschön an alle Unterstützer und fleißigen Helfer.**

Vorstand



## Ortsteil Heilsberg

# KIRMES

Freitag 04.11.2016 - 18 Uhr

**Kirmesgottes-**  
**dienst** in der Heilsberger Kirche

## HEILSBURG

Freitag 04.11.2016 - 19 Uhr

**Skatturnier** auf dem Saal

Samstag 05.11.2016 - 15:00 Uhr

**Kinder-Disco**

mit Musikus Eric und Clown Micha, Spiel und Spaß, Kaffee und Kuchen

Samstag 05.11.2016 - 20 Uhr

**Kirmestanz** für Jedermann mit

Musik von melody affairs, Eintritt 6€ (inkl. Kaffee und Kuchen)

ab ca. 23 Uhr Kaffee und Kuchen auf dem Saal

Sonntag 06.11.2016 - 09 Uhr

**Kirmes Ständchen** mit Musik

Wir starten auf dem Dorfplatz und ziehen von Haus zu Haus.



Eine Veranstaltung des Heimatkreis Heilsberg 92 e.V.

## Wanderung durch die Natur

Am 3. Oktober 2016 haben sich trotz Regen einige Milbitzer den Tag nicht versauern lassen und haben eine Wanderung durch die Natur genossen.



Aus einer geplanten Flurbegehung wurde eine tolle Familienwanderung Richtung Heilsberg.

Ob klein oder groß, es hat riesigen Spaß gemacht und wir hoffen, die geplante Flurbegehung im nächsten Jahr bei schönem Wetter durchzuführen.

# 5. November 2016

auf dem Saal in Heilsberg

## Ortsteil Milbitz

### Kirmes in Milbitz

Endlich ist es wieder soweit und in Milbitz wird das Tanzbein geschwungen:

mit der **Tanzband „Zwei gegen Willi“**  
am **Samstag, dem 26. November 2016**  
ab **21.00 Uhr**  
auf dem **Saal**

**Herzliche Einladung!**



Rock und mehr  
**ZGW**  
live und locker

Kirmes  
in Milbitz  
26.11.2016 ab 21<sup>00</sup>

www.zgw-band.de  
Kontakt: 0171 3592849

### *Im Wald, im grünen Walde, da ...*

### **erlebten die Grundschüler aus Remda einen interessanten und lehrreichen Wandertag**

Am Freitag, dem 7. Oktober machten wir uns auf den Weg zur Entdeckertour.

Herr Janke und zwei seiner Kollegen holten uns um 08.00 Uhr von der Schule ab. Wir gingen durch Kirchremda und weiter durchs Kirchremdaer Tal in Richtung Tännich.

Unterwegs erfuhren wir viele interessante Dinge über die Entstehung unserer Remdaer Gegend. Verschiedene Bäume und Sträucher, viele Pilze und sogar die Herbstzeitlose entdeckten wir.

Als wir an der Schutzhütte der Gemarkung „Neuendorf“ ankamen, hatten viele fleißige Forstarbeiter Stationen für uns aufgebaut.

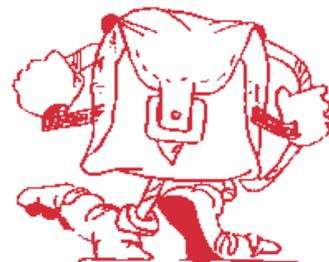
Ein zünftiges Lagerfeuer brannte schon. Nach unserer Picknickpause durchliefen die einzelnen Klassen die vier Stationen. Es wurden nicht nur Kenntnisse gebraucht.

Auch Schnelligkeit und Kreativität waren wichtig. Anschließend erzählte uns Herr Janke die Geschichte der Entdeckung des Brunnens von Neuendorf.

Mit vielen neuen Erkenntnissen wanderten wir dann wieder zur Schule zurück. Wer aufmerksam den Weg entlang ging, konnte noch manches Geheimnis entdecken.

Vielen Dank an Herrn Janke und seine fleißigen Helfer für dieses tolle „Lernen am anderen Ort“.

Die Schüler und Lehrerinnen  
der Grundschule Remda



## Evangelischer Kindergarten „Sonnenkäfer“ Teichel

### *An die Teichler Geburtstags-„Kinder“!*

Unsere Kinder kommen gern  
zu Ihrem 70., 75., 80., 85., 90. ...Geburtstag,  
um ein Ständchen zu singen.

Bitte melden Sie sich rechtzeitig bei uns, um den  
Tag und die Zeit zu vereinbaren. Wir sind tagsüber  
unter der Telefonnummer **22339** zu erreichen.



Es grüßt  
der Evangelische Kindergarten „Sonnenkäfer“

### *Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da!*

Die „Sonnenkäfer-Kinder“ haben mit verschiedenen Veranstaltungen den Herbst begrüßt. Da hieß es zum Beispiel:

#### **„Sport frei zu unserer Herbstolympiade“**



Am 22. September liefen wir gemeinsam zum Sportplatz, den uns Herr Alex freundlicherweise zur Verfügung gestellt hat. An dieser Stelle sei ihm herzlich gedankt!

Nach der Erwärmung wurden die großen und kleinen Kinder in Gruppen aufgeteilt und konnten sich an sechs verschiedenen Stationen sportlich verausgaben. Es gab nach ca. zehn Minuten einen Wechsel, den Frau Zaumseil mit einer Trillerpfeife ankündigte. Den begehrten Siegstempel auf der Laufkarte gab es natürlich auch für jedes Kind.

Am Ende waren alle sehr hungrig und haben alle Wiener mit Brötchen aufgegessen. Es war ein toller Tag und Gott hat für uns die Sonne scheinen lassen.

#### **„Obst-Gemüse-Woche“**

Viele Eltern haben uns sehr viel Obst und Gemüse mitgebracht. Viele Körbe waren sehr schön gestaltet und waren hübsch anzusehen. Herzlichen Dank für alle Gaben!

So konnten die Kinder in dieser besonderen Woche verschiedene Sorten kennenlernen, begreifen, sortieren, vergleichen und bestimmen.

Zu unserem Markttag durften die Großen verkaufen und einige Kinder haben sich mit einem Geldbeutel und Papiergeld die Zutaten für einen Obstsalat und selbst gemachte Pizza gekauft.



Dabei lernten die älteren Kinder, wie man mit dem Messer umgeht und was man alles braucht, damit das Essen auch schmeckt. Am Ende haben wir alle eine Kostprobe erhalten und es war sehr lecker!

Die übrig gebliebenen Gaben haben dann alle Kinder für das Erntedankfest in die Kirche zu Herrn Tschirschnitz gebracht, welcher uns mitteilte, dass diese an den Marienstift in Amstadt überreicht werden.

#### **„Erntedank“**

Der Erntedankgottesdienst wurde am 2. Oktober unter anderem auch von den Kindergartenkindern mitgestaltet.

Die Kirche war ganz festlich geschmückt. Im Altarraum, der in ganz warmes Sonnenlicht getaucht war, war alles, was Garten und Feld hergaben, wunderschön arrangiert.

Unsere Kinder reihten sich mit einem Lied, der Geschichte vom „Rübchen“ und einem ganz speziellen „Vater Unser“ in das Programm von Chor und Christenlehre-Kindern ein.

Alle wurden mit einem Applaus der Gemeinde belohnt. Nach dem Gottesdienst trafen sich alle bei herrlichem Herbstwetter zum gemeinsamen traditionellen Mittagessen und feierten die reiche Ernte.

Die Kinder und Erzieher  
vom Evangelischen Kindergarten „Sonnenkäfer“ Teichel



# Ortsteil Remda

## Der Heimatverein Remda e.V.



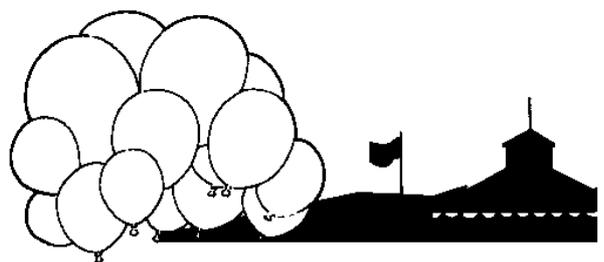
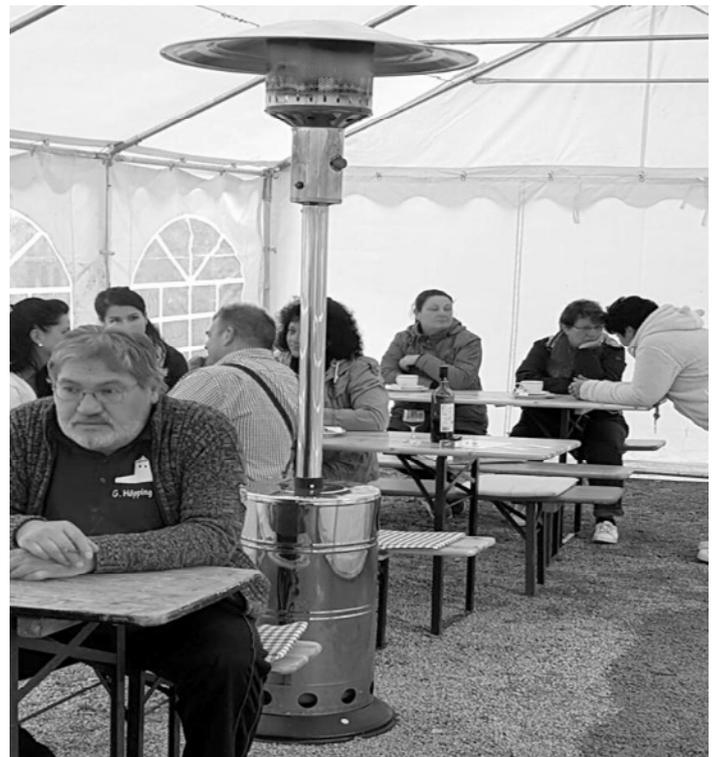
### Oktoberfest in Remda

Am 3. Oktober 2016 haben wir in Remda unser Oktoberfest gefeiert. Wir hatten zwar nicht so viel Glück mit dem Wetter, aber es sind einige Besucher zu uns gekommen.

Es war für jeden etwas dabei, der eine hat sich den Gulasch schmecken lassen und der andere die Weißwurst.

Wir hatten auch zwei Quizfragen gehabt, die Gewinner sind Jarred Muck und Leon Rödger.

**Danke an alle Besucher und meine Helfer!!!**



A cartoon illustration of a bear with its mouth open, holding a large rectangular sign. The bear is positioned behind the sign, with its head and paws visible. The sign contains text about an event. Above the sign, the text 'Der SEIT lädt ein' is written in a stylized font.

Der  
**SEIT**  
lädt ein

**12.11.**

*»An einem Abend um die Welt«*

**— REMDA —  
VEREINSHAUS**

**Beginn 20:11 Einlass 19:00**

**BAND: MRB-LIVE**

**Kartenvorverkauf: 17 Uhr  
29.10. KEGELBAHN**

## *Ortsteil Teichröda*

### Herzliche Einladung



#### **Einladung zur „Kirmse“ mit Faschingseröffnung in Teichröda**

**11.11.2016 bis 13.11.2016**

Der Teichrödianer Karnevalsverein und die Gaststätte „Zum Hopfgarten“  
laden zur Kirmes mit Faschingseröffnung ein.

#### **Freitag, 11. November 2016**

Gottesdienst in der Kirche zu Teichröda (19.30 Uhr)

Anschließend lädt die Gaststätte „Zum Hopfgarten“ zu Musik und Tanz mit „Karli“ ein.

#### **Samstagabend, 12. November 2016**

Kirmestanz mit Faschingseröffnung und der Band „Excite“ ab 21.11 Uhr auf dem Saal.

#### **Sonntag, 13. November 2016**

10.00 Uhr Frühschoppen auf dem Saal

ab 12.00 Uhr gibt es Thüringer Klöße und Rouladen aus der Gulaschkanone  
Für Unterhaltung sorgen die „Rödelwitzer Musikanten“.

**ACHTUNG!** Um planen zu können, wird eine Bestellung des Mittagessens benötigt.  
Dies bitte persönlich oder telefonisch in der Gaststätte „Zum Hopfgarten“ vornehmen.  
Ohne Reservierung kann keine Mahlzeit garantiert werden.

## Feuerwehrfahrt 2016

Erstmals wurde mit einer alten Tradition der Feuerwehrfahrten gebrochen – fanden sie bisher immer im September statt, stieg sie diesmal die letzten Tage im August.

Im vergangenen Jahr bereisten wir mit dem Besuch des Baumkronenpfades den Unstrut-Hainich-Kreis. Mit dem Kyffhäuserkreis wurde in diesem Jahr der östliche Nachbarkreis durch die Organisatoren G. Lindig und V. Buschmann beehrt.

Ziel war das Kyffhäusergebirge mit den Denkmälern für Kaiser Wilhelm I. und Barbarossa, die Barbarossahöhle sowie die Stadt Bad Frankenhausen.

Ob von den Organisatoren nun bewusst oder unbewusst die Reise geplant wurde, sei dahin gestellt, jährte sich doch in diesem Jahr der 120. Jahrestag der Fertigstellung des Kyffhäuserdenkmals.

Der morgendliche Start unserer Gemeinschaft erfolgte bei etwas nebligem Wetter, jedoch war uns bei der hochsommerlichen Wetterlage vor Regen nicht bange.

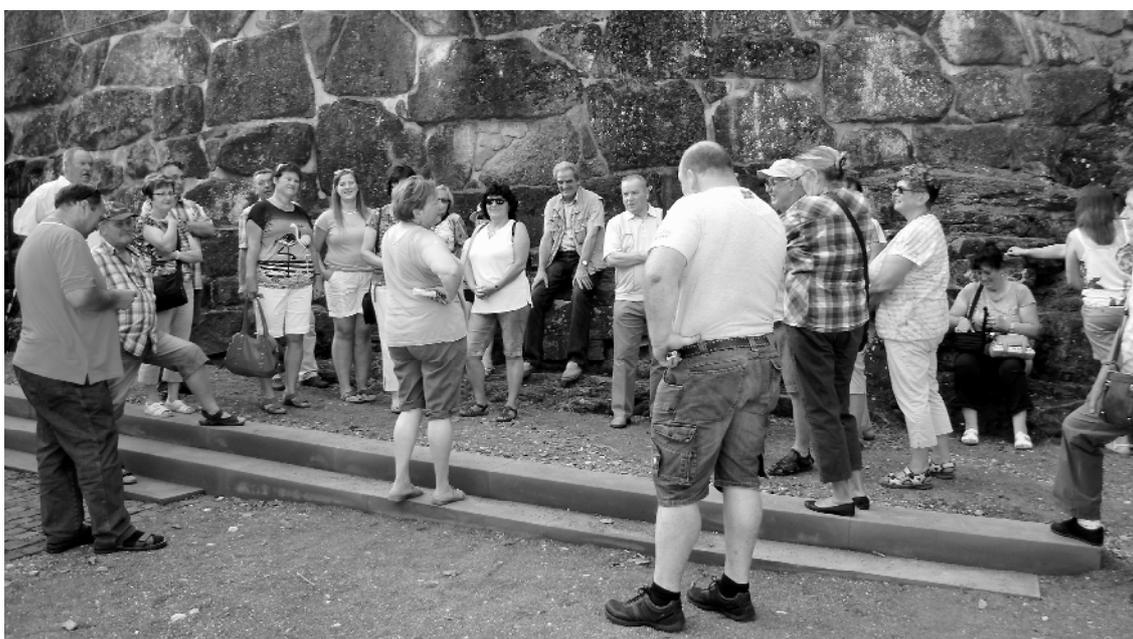
Nach dem Passieren von Kreuz Erfurt haben wir in Sömmerda die BAB verlassen und im Raum Köllda das traditionelle Freiluftfrühstück eingenommen.

Auf Grund der kurzen Fahrzeit nach dem Start in Teichröda war jedoch bei vielen noch nicht der große Hunger eingetreten – trotzdem hat es allen wieder prima geschmeckt!

An Bad Frankenhausen und dem Bauernkriegsmonument vorbei ging es nun zum Kyffhäuserdenkmal. Nach einem kleinen Fußmarsch vom Parkplatz auf das Plateau des Denkmalvorplatzes empfing uns nun doch schon recht heiße Sommerhitze.

Nachdem wir im schattigen Bogenbereich Platz genommen hatten, machte uns eine Angestellte im Rahmen einer Führung mit der Historie des Kyffhäusers sowie der beiden Denkmale bekannt.

Ihr Vortrag war anschaulich und lehrreich, von eingelagerten Anekdoten immer wieder aufgelockert. Der ihr geltende Beifall war deshalb hoch verdient.





Individuell konnte anschließend das Denkmal und die Anlage erkundet werden. Nur wenige nahmen die 247 Stufen zum höchsten Ausblick in Angriff.

Auch der „alte“ Verfasser bemühte sich, wurde jedoch wegen diesiger Fernsicht nicht für den Aufstieg belohnt.

Die Mittagszeit rückte nun immer näher und wir mussten uns auf den Weg zu unserem Waldlokal machen. Ohne große Wartezeit – da Vorauswahl – wurde das Mittagessen eingenommen.

Ein großes Ausruhen gab es hier jedoch nicht, denn die Barbarossahöhle wartete auf uns. Auf Grund der hohen Außentemperaturen war es eine schöne Erfrischung, in die Gänge der Höhle einzudringen.

Die Barbarossahöhle ist die einzige Anhydrithöhle (Gips) in Deutschland. Der Gips lässt die unterirdischen Seen grünlich schimmern, überall deckenhaftende Gipsplatten, welche bei Abbruch zum Teil Alabasteraugen erscheinen lassen.

In der Mitte der Höhle Tisch und Stuhl von Barbarossa, dessen Bart der Sage nach um diesen Tisch wächst.

Wieder in der Hitze des Tages angelangt, ging es auf schnellstem Weg in die Stadt Bad Frankenhausen. Auf dem Marktplatz „warteten“ schon zwei Eis-Cafés auf unsere hitzigen Gemüter.

Eisbecher, Kaffee und Kuchen als auch ein kühles Bier wurden genossen, bevor wir uns vom Kyffhäuser und Bad Frankenhausen verabschiedeten.

Wieder in Teichröda angekommen, wurde vor dem Feuerwehrhaus von der verbliebenen „Marschverpflegung“ noch ein Abendbüfett hergerichtet und somit fand ein wunderschöner Ausflugstag ein würdiges Ende.

Unser Dank gilt wie immer den umsichtigen Organisatoren des Feuerwehrvereins Teichröda sowie dem freundlichen Busfahrer von KomBus-Tours Marko Dienemann.

**Danke!!!**

Rüdiger Klemm



## Kirchliche Nachrichten

### Monatsspruch November 2016

*„Umso fester haben wir das prophetische Wort, und ihr tut gut daran, dass ihr darauf achtet als auf ein Licht, das da scheint an einem dunklen Ort, bis der Tag anbreche und der Morgenstern aufgehe in euren Herzen.“*

2. Petrus 1,19

## Kirchspiel Remda

**Kirchliche Nachrichten  
der evangelisch-lutherischen Kirchgemeinden  
Altremda, Breitenheerda, Heilsberg, Kirchremda,  
Remda und Sundremda**

### Gottesdienste und andere Veranstaltungen November 2016

#### Freitag, 4. November 2016

18.00 Uhr Heilsberg *Kirmesgottesdienst*

#### Sonntag, 13. November 2016

15.30 Uhr Altremda *Gottesdienst*

17.00 Uhr Kirchremda *Gottesdienst*

#### Sonntag, 20. November 2016 **Ewigkeitssonntag**

09.00 Uhr Heilsberg *Gottesdienst  
mit Heiligem Abendmahl*

10.15 Uhr Remda *Gottesdienst  
mit Heiligem Abendmahl*

14.00 Uhr Sundremda *Gottesdienst  
mit Heiligem Abendmahl*

#### Freitag, 25. November 2016

19.00 Uhr Breitenheerda *Kirmesgottesdienst*

Weitere Informationen können Sie dem Gemeindebrief der evangelisch-lutherischen Kirchgemeinden Altremda, Breitenheerda, Heilsberg, Kirchremda, Remda und Sundremda (Ausgabe Oktober/ November 2016) entnehmen.

# Kirchspiel Teichel

**Kirchliche Nachrichten**  
**der evangelisch-lutherischen Kirchgemeinden**  
**Eschdorf, Geitersdorf, Milbitz,**  
**Teichel und Teichröda**

## Getauft wurde

in Teichel am 9. Oktober 2016

**Ella Jolie Erbse**

„Gott hat seinen Engeln befohlen,  
dass sie dich behüten auf all deinen Wegen.“

Psalm 37,5

## Gottesdienste und andere Veranstaltungen November 2016

### Sonntag, 30. Oktober 2016

09.00 Uhr Milbitz  
10.00 Uhr Eschdorf

### Mittwoch, 9. November 2016

14.00 Uhr Geitersdorf *Seniorenkreis*

### Donnerstag, 10. November 2016

17.00 Uhr Teichel *Backen der Martinshörnchen  
im Pfarrhaus*

### Freitag, 11. November 2016

17.00 Uhr Teichel *Martinsfeier*  
19.30 Uhr Teichröda *Kirmes-Gottesdienst*

### Sonntag, 13. November 2016

09.00 Uhr Milbitz *Abendmahls-Gottesdienst  
und Totengedenken*  
10.00 Uhr Teichel

### Mittwoch, 16. November 2016

15.00 Uhr Teichel *Seniorenkreis*

### Sonntag, 20. November 2016

09.00 Uhr Geitersdorf *Abendmahls-Gottesdienst  
und Totengedenken*  
10.00 Uhr Teichel *Abendmahls-Gottesdienst  
und Totengedenken*  
14.00 Uhr Teichröda *Abendmahls-Gottesdienst  
und Totengedenken*  
16.00 Uhr Eschdorf *Abendmahls-Gottesdienst  
und Totengedenken*

### 1. Advent, 29. November 2016

10.00 Uhr Teichel

## Es ist nicht zu übersehen!

Wer in diesen Tagen durch Teichel fährt, wird auf das imposante Gerüst am Kirchturm aufmerksam. Es musste errichtet werden, um das Schieferdach des Turmes zu erneuern.

Dies wurde erforderlich, da sich an mehreren Stellen Schieferplatten gelöst hatten und herunterfielen. Gerade bei den wieder anstehenden Herbststürmen besteht die Gefahr, dass sich weitere Schiefer lösen.

Der Grund liegt in der mangelnden Festigkeit der Nägel, die in der vermoderten Holzverschalung keinen Halt mehr haben.

So muss die komplette Dacheindeckung abgenommen werden, um alle Holzschäden zu beseitigen. Nach der Neuverschalung erfolgt eine Neueindeckung wieder mit Schiefer, wobei nur ein geringer Teil der vorhandenen Platten wiederverwendet werden kann.

Eigentlich sollte die Reparatur des sturmbedingten Schadens bereits vergangenes Jahr durchgeführt werden, aber neben der unsicheren Finanzierung waren es die Fledermäuse, welche die Baumaßnahme nicht zuließen.

Nach dem Ausflug der unter Artenschutz stehenden Fledermäuse in das Winterquartier – über 600 Tiere – konnte mit den Arbeiten begonnen werden.

Da die Finanzierung noch nicht ganz sicher ist, benötigen wir dringend Spenden, um die Begleichung der Gesamtkosten von ca. 80.000 Euro zu gewährleisten. Trotz eines Zuschusses von der Landeskirche und Mitteln der Regulierung des Sturmschadens muss die Kirchgemeinde Eigenmittel in Höhe von fast 30.000 Euro aufbringen.

Nun hoffen wir auf günstige Witterung, damit der 578 Jahre alte Kirchturm bald wieder gesichert ist. Schließlich ist der Kirchturm das wichtigste Wahrzeichen von Teichel.

## Wir bitten um Ihr Kirchgeld

Herzlich danke ich all denen, die ihr Kirchgeld in diesem Jahr bereits überwiesen haben.

Kirchgeld – das ist Ihre freiwillige Spende zur Unterstützung der kirchlichen Arbeit in Ihrem jeweiligen Heimatort. Es ist ein Zeichen für Ihre Verbundenheit mit Ihrer Kirche.

Das Geld kommt da an, wo es gebraucht wird. Bitte unterstützen Sie die kirchliche Arbeit mit Ihrer Spende. Geben Sie, soviel Sie wollen und können.

Als Richtwert gelten 42,00 Euro im Jahr, also 3,50 Euro pro Monat. Von Menschen in der Ausbildung oder in sozialen Notlagen erbitten wir 30,00 Euro an Spende.

### Welche Vorhaben können Sie damit unterstützen?

Teichel	Komplettsanierung des Kirchturmdaches
Teichröda	Restfinanzierung der Kirchtürrensanierung
Milbitz	Einbau neuer Fußbodenbretter auf den beiden Emporen
Geitersdorf	Innenrenovierung der Kirche
Eschdorf	Restaurierung der Kirchentür

Die aktuellen Bankverbindungen bei der Evangelischen Bank Kassel lauten:

### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde

#### IBAN

Teichel	DE86 5206 0410 0008 0104 63
Teichröda	DE86 5206 0410 0008 0086 20
Milbitz b.T.	DE24 5206 0410 0008 0214 73
Geitersdorf	DE36 5206 0410 0008 0010 81
Eschdorf	DE68 5206 0410 0008 0214 57

BIC (für alle) GENODEF1EK1

Ihr Pfarrer Markus Tschirschnitz

# Feuerwehren der Stadt Remda-Teichel

## Übergabe des neuen Mannschaftstransportwagens

Am Samstag, dem 22. Oktober 2016 war es endlich so weit – es erfolgte die feierliche Übergabe des neuen Feuerwehrfahrzeuges durch den Bürgermeister der Stadt Remda-Teichel Herrn Pabst an die Freiwillige Feuerwehr Remda/Löschgruppe Breitenheerda.

Der Mannschaftstransportwagen (Fahrgestell Opel Movano) verfügt über neun Sitzplätze, 4m-Funk, Sondersignalanlage, Frontblitzer sowie eine LED-Heckwarnanlage.

In Kombination mit einem Tragkraftspritzenanhänger (TSA), welcher die feuerwehrtechnische Beladung einer Löschgruppe mitführt, ersetzt das Fahrzeug ein mehr als 34 Jahre altes Löschfahrzeug auf Robur LO-Fahrgestell (LF 8-TS 8).

Mit der Übergabe des neuen Fahrzeuges sei ein wichtiger Schritt für die weitere Sicherstellung des Brandschutzes in der Stadt Remda-Teichel erfolgt.

Mit der Gewährung von Fördermitteln des Landes Thüringen in Höhe von 12.500 Euro konnte die Beschaffung des 41.000 Euro teuren Mannschaftstransportwagens durch die Stadt erfolgen.

Der Dank des Bürgermeisters geht an alle, welche zur Beschaffung des Fahrzeuges beitrugen.



In diesem Zuge würdigte er den unermüdlichen Einsatz der Feuerwehrkameraden und sprach hierfür großen Dank und seine Anerkennung für die ehrenamtliche Tätigkeit in der Feuerwehr aus.

Herr Kreisbrandinspektor Thomzyk sowie der Vorsitzende des Kreisfeuerwehrverbandes Herr Klotz gratulierten ebenfalls dem Stadtbrandmeister Herrn Schmidt, dem Wehrleiter Herrn Schnur sowie den Löschgruppenführer Herrn Wehner zum neuen Fahrzeug und wünschten allzeit „Gute Fahrt“.

J. Pabst, Sachbearbeiterin

